

Zeitschrift: Das Werk : Architektur und Kunst = L'oeuvre : architecture et art
Band: 58 (1971)
Heft: 6: Volketswil ist eine Reise wert

Inhaltsverzeichnis

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 05.04.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

Was bedeutet Architektur?

Seiten 373–383	Der Wallberg in Volketswil Der «Wallberg» in Volketswil – Kristallisationskern der Vorortsgemeinde oder Treffpunkt der Gourmets?	<i>Architekt: Manuel Pauli BSA/SIA, Zürich Ein werk-Gespräch mit Christian Blumer, Jürg P. Hartmann, Christian Hunziker BSA, Thomas Kraye, Andreas Naegeli, Manuel Pauli BSA, Lucius Burckhardt und Diego Peverelli</i>
384–399	Die Aussage der Architektur. <i>werk</i> -Umfrage über Architektur und Semiotik – Teil 2	<i>Zusammenstellung: Bruno Reichlin und Fabio Reinhart, Zürich</i>
384	Fragen zur Semiotik der Architektur	
385	Erklärung einiger vorkommender Fachausdrücke aus der Linguistik	
386–390	Zur architektonischen Semiotik	<i>Giovanni Klaus König, Florenz</i>
390–393	Über das Signifikat in der Architektur	<i>Maria Luisa Scalvini, Neapel</i>
394–396	Überlegungen zur architektonischen Semiotik	<i>Gillo Dorfles, Mailand</i>
396–399	Architektonische Semiotik	<i>Geoffrey Broadbent, Portsmouth</i>
399	Anstelle einer Antwort auf unsere Fragen ein Brief aus den USA	<i>Thomas Sieverts, Berlin</i>
400–401	Peter von Wattenwyl – Import aus Ibiza	<i>13. Photoreportage von Leonardo Bezzola, Bätterkinden BE</i>
402–408	August Endell	<i>Inge Schaefer</i>
409–412	Poelzig über seine Kollegen – Unveröffentlichte Briefe von Hans Poelzig über seinen präsumptiven Nachfolger	<i>Präsentation: Othmar Birkner, Oberwil BL</i>

werk-Chronik

363	Einübung im Optimismus
363	Seminar über Architektur und Stadtplanung 1971
363	Kurze Informationen über: Der Experimentierkindergarten Zürich – Schleusenlose Halle – Standardisierte Leichtbalken
364	SOS – Zürcher Opernhaus
365	Kurze Informationen über: Klybeckhof in Basel – Biozentrum der Universität Basel – Gummistrukturprofile für Fenster – Laborgebäude in Genua
366	Aktuelle Meldungen
367	Zum Abbruch der Wohnhäuser an der Venedigstraße
368–369	Zum städtebaulichen Wettbewerb Karlsruhe
370–371	Wettbewerbe – Laufende Wettbewerbe
372	Zeitschriften
413–417	Punktbewertungsverfahren bei Wettbewerben
417–420	Utopische Kommunen in Amerika 1800–1900. Die Hutterischen Brüder
421–422	Vorschau
422–423	Kunst am Bau: Wandschmuck von Hans Affeltranger im Anton-Graff-Haus, Winterthur
423	Ein Kunst-Experiment
424	Nachruf auf Herta Wescher
424–426	Ausstellungen in Basel, St. Gallen, Lugano, Zürich
427–428	Ausstellungskalender

Aus dem Inhalt des Juli-Heftes

Wohnungsbau

Wohnungsbau in den USA, von *Peter von Meiss*; Wohnhaus in Florenz; Wohnüberbauung in San Francisco; Wohnquartier Barbican in London; Wohnsiedlung beim Zentrum Svappavaara (Schweden); Wohnquartier in Kiruna (Schweden); Foundling Estate, London; Résidence Collonge-Bellerive GE; Überbauung Friesen-

berghalde in Zürich; Terrassenhäuser in Pratteln; Wohnblock in Brugg bei Biel; Experimenteller Wohnhauskomplex in Genua
Die Künstlerin Ruth Grünig. Photoreportage von *Leonardo Bezzola*; Die Polnische Kunstszene; Präsentation von *Urs und Rös Graf*

Aus dem Inhalt des Mai-Heftes

Bauten für die Wissenschaft

Andrew Melville Hall, St. Andrews University, Scotland; Die Treppen und Wege der Universität Anglia; The Polytechnic of Central London; Oxford Centre for Management Studies, Kennington, Oxford; Richtplanung der Ecole Polytechnique Fédérale de Lausanne, Text: *R. Bamert und M. Brändle*; Collège propédeutique des sciences de l'Université de Lausanne-Dorigny; Das ETH-Rechenzentrum, Zürich, erste Etappe; Sandoz-

Forschungszentrum Wien; Conservatoire botanique Genève, première étape

André Thomkins' Glasfenster in Sursee. Photoreportage von *Leonardo Bezzola*; Die Stunde des neuen Nomaden – Innenarchitektur archetypisch, Text von *Sergius Golwin*; Präsentation von *Urs und Rös Graf*

Redaktionsschluß des August-Heftes

Hauptteil: 1. Juni 1971
Chronik: 16. Juni 1971

Redaktion

Dr. Lucius Burckhardt
Angensteinerstraße 31, 4000 Basel
Telephon 061 41 78 21

Diego Peverelli, Architekt
Stauffacherquai 40, 8004 Zürich
Telephon 051 23 77 44

Technischer Mitarbeiter

Paul Romann, Zürich

Korrespondenten in der Schweiz

Dr. Jean-Christophe Ammann, Luzern; Werner Blaser, Basel; Dr. Hans Curjel, Zürich; Martin Geiger, Arch. SIA, Zürich; Urs Graf, Architekt, Bern; Dr. Antonio Hernandez, Basel; Benedikt Huber, Arch. BSA/SIA, Zürich; Georges Peillex, St-Prex; Sabine Schäfer, Zürich

Korrespondenten im Ausland

Dr. Friedrich Czagan, Wien; Eugen Gomringer, Selb/Bayern; Hendrik Hartsuyker, Architekt, Amsterdam; Jeanine Lipsi, Paris; Prof. Christian Norberg-Schulz, Architekt, Oslo; Dr. César Ortiz-Echagüe, Architekt, Madrid; Dr. Juliane Roh, München; Judith Ryser, Arch. SIA, London; Prof. Oswald Mathias Ungers, Architekt, Köln und Ithaca, N.Y.

Übersetzungen

Französisch: Denise Schai, Weiningen ZH
Englisch: Dr. James Hull, Zürich

Herausgeber

BSA Bund Schweizer Architekten

Verbände

Offizielles Organ des Bundes Schweizer Architekten
Offizielles Organ des Schweizerischen Werkbundes
Offizielles Organ des Schweizerischen Kunstvereins

Verlagsleitung Druck, Verlag

Dr. H. R. Schneebeli
Fabag + Druckerei Winterthur AG, Industriestraße 8, CH-8401 Winterthur
Telephon 052 29 44 21, Postcheck 84-6980

Inseratenverwaltung

Fabag + Druckerei Winterthur AG, Stauffacherquai 40, CH-8004 Zürich
Telephon 051 23 77 44, Postcheck 84-6980

Abonnementspreise

Jahresabonnement: Inland Fr. 52.- inkl. Porto
Ausland Fr. 60.- inkl. Porto
Einzelnummer: Inland Fr. 6.- inkl. Porto
Ausland Fr. 6.80 inkl. Porto

Insertionspreise

1/1-Seite Fr. 790.-, 1/2-Seite Fr. 460.-, 1/4-Seite Fr. 265.-, 1/8-Seite Fr. 150.-
(bei Wiederholung Rabatt)

Nachdruck aus dem *werk*, auch mit Quellenangaben, ist nur mit Bewilligung der Redaktion gestattet